

Usporedba elemenata podataka bibliografskog standarda ISBD s elementima podataka *Pravilnika o sadržaju i načinu vođenja muzejske dokumentacije o muzejskoj građi*, Primarna dokumentacija, Katalog muzejskih predmeta

Izradila Jelena Balog Vojak za Stručni odbor projekta „Izrada, objavljivanje i održavanje nacionalnog pravilnika za katalogizaciju“
Verzija 1.0. 30.03.2015.

Ovaj dokument sadrži usporedbu elemenata podataka bibliografskog standarda *ISBD: Međunarodnog standardnog bibliografskog opisa* (objedinjeno izdanje, 2014.)¹ s elementima podataka muzejske dokumentacije navedenima u *Pravilniku o sadržaju i načinu vođenja muzejske dokumentacije o muzejskoj građi* (donesen na temelju članka 8. stavka 2. Zakona o muzejima, »Narodne novine«, br. 142/98).²

ISBD sadrži odredbe koje obuhvaćaju opisne podatke potrebne „za cjelokupni raspon različitih bibliografskih djelatnosti. Zbog toga uključuje elemente koji su neophodni za jednu ili više djelatnosti, ali ne nužno za sve“ (A.1.3 Uporaba). Svaki element podatka identificiran je naslovom, svojom definicijom i opsegom pojma, te propisom (pravilima) za izradu opisa.

Pravilnik o sadržaju i načinu vođenja muzejske dokumentacije o muzejskoj građi utvrđuje „sadržaj i način vođenja muzejske dokumentacije koja nastaje u muzejima i galerijama, te muzejima, galerijama i zbirka unutar ustanova i drugih pravnih osoba (u daljnjem tekstu: muzeji), kao i postupci koji se odnose na stvaranje i pohranjivanje muzejske dokumentacije“. Propisuje se vođenje primarne, sekundarne i tercijarne muzejske dokumentacije, a elementi podataka koji se uspoređuju s elementima podataka ISBD-a preuzeti su iz popisa obveznih elemenata (kategorija) *Primarna dokumentacija, 2. Katalog muzejskih predmeta, članak 14.*

Popis elemenata *Pravilnika* podijeljen je u skupine koje osim opisne funkcije muzejskog predmeta imaju i druge funkcije, kao npr. skupina podataka o nabavi koje su izvan interesa ove usporedbe. Svaki element podatka identificiran je samo svojim nazivom, bez definicije i opsega pojma te propisa/uputa za izradu opisa čime se otežava izrada usporedbe.

¹ ISBD: Međunarodni standardni bibliografski opis. Objedinjeno izd. Zagreb: Hrvatsko knjižničarsko društvo, 2014.

² <http://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/309509.html>

ISBD	Pravilnik o sadržaju i načinu vođenja muzejske dokumentacije o muzejskoj građi	Napomena
	Katalog muzejskih predmeta	
	1. Skupina podataka o ustanovi (naziv ustanove, adresa, mjesto, kodna oznaka)	Nije usporedivo
	Skupina podataka o identifikaciji	Skupina identifikacije je u ISBD Skupina 8, ali to je identifikacija jedinice građe kao takve (npr. ISBN), a ne njegova identifikacija u nekoj zbirci kao u ovoj skupini
	1. Inventarna oznaka	
	2. Eventualne prethodne inventarne oznake	
	3. Oznaka zbirke	
	4. Oznaka podzbirke	
0.1. Oblik sadržaja 0.2. Vrsta medija	5. Vrsta – naziv predmeta (književni /latinski/dijalektalni)	Odnosi se na vrstu muzejskog predmeta, a naziv može biti književni / latinski /dijalektalni
	6. Klasifikacijska oznaka prema struci	Nije dio bibliografskog opisa
1.1. Glavni stvarni naslov 1.2. Usporedni stvarni naslov 1.3. Podnaslov 1.1.4.5 Jedinica građe bez stvarnog naslova (veza s napomenom 7.1.1.1. Izvor glavnog stvarnog naslova (Stvarni naslov dodao katalogizator))	7. Naslov predmeta	Glavni stvarni naslov je naslov predmeta. Kada on nije poznat, dodjeljuje mu se opisni naslov. (primjenjivo je 1.1.4.5 uz napomenu 7.1.1.1) Također, predmet može imati više naslova na različitim jezicima (usporedni stvarni naslov)
7.1.1.1. Izvor glavnog stvarnog naslova	8. Odgovornost za naslov (osoba, izvor)	Osoba koja je dodijelila naslov ili izvor iz kojeg je naslov preuzet. U muzeju taj podatak treba biti u glavnoj skupini, ne kao napomena.
	9. Kategorizacija – vrijednost kulturnog dobra	Nije dio bibliografskog opisa
5.1. Opseg	10. Broj komada	Materijalni opis
	11. Smještaj stalni privremeni	Nije dio bibliografskog opisa
	12. Procjena	Nije dio bibliografskog opisa
	Skupina podataka o nastanku	
1.4 Podatak o odgovornosti koji se odnosi na glavni stvarni naslov 2.1. Podatak o izdanju 4.2. Nakladnik, proizvođač i/ili raspačavatelj 4.5. Tiskar ili izrađivač	13. Stvaratelj Autor /uloga Signatura /uloga Proizvođač/uloga	Stvaratelj predmeta (može ih biti više s različitim ulogama u nastanku predmeta). Razlika u odnosu na element 9: stvaratelj predmeta često nije jednak stvaratelju naslova tog predmeta – izvor podataka o odgovornosti
7.4 Napomena o izdavanju, proizvodnji, raspačavanju	14. Mjesto nastanka	
7.4 Napomena o izdavanju, proizvodnji, raspačavanju	15. Vrijeme nastanka	
5.2. Druge materijalne pojedinosti	16. Materijal i tehnike	U obradi muzejske građe ovi podaci moraju biti u glavnoj

ISBD	Pravilnik o sadržaju i načinu vođenja muzejske dokumentacije o muzejskoj građi	Napomena
7.5 Napomene o materijalnom opisu 7.11 Napomene o primjerku		skupini, ne kao napomena.
3.1. Matematički podaci 5. 1. Opseg 5.3. Dimenzije 7.5. Napomene o materijalnom opisu	17. Podaci o veličini predmeta: Dimenzije Masa	3.1. za kartografsku građu
	Opis	
1.1.4.6 Jedinice koje su dio ili dodatak drugoj jedinici građe 5.4. Podatak o popratnoj građi (bilo koji fizički odvojivi dio jedinice građe koji do sad u skupini materijalnog opisa nije dovoljno specificiran i koji objavljen (ili se namjerava objaviti) u isto vrijeme s opisivanom jedinicom građe, a predviđeno je da se upotrebljava zajedno s njom) 7.7. Napomena o sadržaju	18. Opis: Cjelina i dijelovi Sadržaj (ikonografski) Mjesto, prijepis, opis i prijevod natpisa	Dijelovi se mogu imenovati (primjer servisa ili odore) Predmet može sadržavati natpise na različitim jezicima (kameni spomenici) Usporedba sa 7.7 može odgovarati ali u obradi muzejske građe ovaj podatak treba biti u glavnoj skupini.
7.11 Napomene o primjerku	19. Stanje predmeta	
7 Napomene	20. Skupina podataka o pridruženim informacijama (dogadjaji u povijesti predmeta, kontekst – uporaba i promjene vlasništva)	7.7.3 Napomena o dodacima uz sadržaj (ako je riječ o dijelovima jedinice građe) 7.11 Napomenu o opisivanom primjerku (Uporaba i promjene vlasništva te povijest predmeta)
7. Napomena	21. Slobodni tekst	
	Skupina podataka o nabavi	
8.3 Uvjeti nabavljanja	22. Način nabave (predloženo: otkup, dar, ostavština, zamjena, terenski nalaz, ustupanje, dodjela na upravljanje – pohrana)	
4.2. Nakladnik, proizvođač i/ili raspačavatelj 7.8 Napomene o identifikatoru jedinice građe i uvjetima nabavljanja	23. Osoba	Osoba od koje je predmet nabavljen. 4.2. Može se djelomično primijeniti – kada je predmet nabavljen direktno od autora (npr slike).
4.1. Mjesto izdanja 4.4. Mjesto tiskanja ili izradbe 7.8 Napomene o identifikatoru jedinice građe i uvjetima nabavljanja	24. Mjesto nabave	Mjesto nastanka predmeta može ali i ne mora odgovarati mjestu nabave tog istog predmeta.4.1. i 4.4. mogu se koristiti i za ovu kategoriju. Može i 7.8

ISBD	Pravilnik o sadržaju i načinu vođenja muzejske dokumentacije o muzejskoj građi	Napomena
7.8 Napomene o identifikatoru jedinice građe i uvjetima nabavljanja	25. Vrijeme nabave	Vrijeme nabave predmeta ako je poznato
7.8 Napomene o identifikatoru jedinice građe i uvjetima nabavljanja 8.3. Uvjeti nabavljanja	26. Cijena	Cijena po kojoj je predmet nabavljen.
	27. Urudžbeni broj akta nabave	Nije dio bibliografskog opisa
	Skupina podataka o popratnim dokumentacijskim fondovima	0.2 Vrsta medija također je podudarna za AV fondove u sekundarnoj muzejskoj dokumentaciji (kao i višerazinski opis)
	28. Fototeka	Nije dio bibliografskog opisa
	29. Diateka	Nije dio bibliografskog opisa
	30. Videoteka	Nije dio bibliografskog opisa
	31. Planoteka	Nije dio bibliografskog opisa
	32. Crtež	Nije dio bibliografskog opisa
	33. Fonoteka	Nije dio bibliografskog opisa
7.11 Napomena o opisivanom primjerku	34. Dokumentacija o konzervatorsko-restauratorskim postupcima	
	35. Dokumentacija o izložbama	Nije dio bibliografskog opisa
	36. Bibliografija	Nije dio bibliografskog opisa
7. 10. Ostale napomene	37. Napomena	
	38. Osoba odgovorna za unos podataka	